



## HOMETOWN FAMILY HEALTH

### Non-Discrimination and Accessibility Notice

Hometown Family Health complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Hometown Family Health does not exclude people or treat them differently because of their race, color, national origin, age, disability, or sex.

Hometown Family Health:

- Provides free help and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, please notify a member of our staff and we will be happy to assist you.

If you believe that Hometown Family Health has not provided these services or has been otherwise discriminated against on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you may file a complaint with: April Spinar, PO Box 35 Plankinton, SD 57368; 605-299-8234; [aspinar@hometownfamilyhealth.org](mailto:aspinar@hometownfamilyhealth.org).

You can file a complaint in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a complaint, April Spinar is available to help.

You may also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



## HOMETOWN FAMILY HEALTH

### Aviso de no discriminación y accesibilidad

Hometown Family Health cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo. Hometown Family Health no excluye a las personas ni las trata de manera diferente debido a su raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo.

Salud de la familia de la ciudad natal:

- Proporciona ayudas y servicios gratuitos a personas con discapacidades para comunicarse efectivamente con nosotros, tales como:

- Intérpretes calificados de lenguaje de señas

- Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)

- Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuyo idioma principal no es el inglés, tales como:

- Intérpretes cualificados

- Información escrita en otros idiomas

Si necesita estos servicios, notifique a un miembro de nuestro personal y estaremos encantados de ayudarlo.

Si cree que Hometown Family Health no ha proporcionado estos servicios o ha sido discriminado de otra manera por motivos de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo, puede presentar una queja ante: April Spinar, PO Box 35 Plankinton, SD 57368; 605-299-8234; [aspinar@hometownfamilyhealth.org](mailto:aspinar@hometownfamilyhealth.org).

Puede presentar una queja en persona o por correo, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar una queja, April Spinar está disponible para ayudarlo.

También puede presentar una queja de derechos civiles ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, Oficina de Derechos Civiles, electrónicamente a través del Portal de Quejas de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo o teléfono en: Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Los formularios de queja están disponibles en <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.